



# LE GUIDE DES ÉCLAIRAGES

THÉÂTRE 71 | THEATRE71.COM | 01 55 48 91 00

3 PLACE DU 11 NOVEMBRE - 92240 MALAKOFF - M° MALAKOFF-PLATEAU DE VANVES

# **LES ÉCLAIRAGES**

Notre théâtre et notre saison se construisent autour de spectacles qui questionnent le monde d'aujourd'hui et interrogent l'humain. Ce théâtre, que nous voulons engagé et sensible, va au-delà des seules représentations et vous propose de nombreux rendez-vous, les « Éclairages ». Des rencontres, des réflexions, des promenades et des ateliers sont imaginés en croisant les expressions artistiques ou en traversant les grands thèmes de la saison.

Retrouvez dans ce livret tous les rendez-vous concoctés avec les artistes et imaginés avec de nombreux partenaires pour prendre le temps de débattre, de vous divertir ou de poser un regard nouveau sur un auteur, une œuvre, une pratique artistique, une culture.

> sous réserve de modifications,  
compléments d'informations sur [theatre.com](http://theatre.com)

# RÉPÉTITION & BORD DE PLATEAU

## RÉPÉTITION PUBLIQUE & VISITE DE L'ATELIER COSTUMES

Soutenu par la Scène Nationale de Malakoff, *Le Prince travesti* se répète à l'abri des regards, dans le cadre de sa résidence à La Fabrique des Arts, avant d'être présenté en janvier sur le plateau du Théâtre 71. Après quelques semaines de travail, nous vous invitons à rencontrer les artistes le temps d'une heure de répétition ouverte à une poignée de spectateurs. Un moment privilégié, dirigé par Yves Beaunesne et suivi d'une visite de l'atelier costumes de son complice créateur, Jean-Daniel Vuillermoz.

> **mar 9 oct, 19h** La Fabrique des Arts – 21 ter bd de Stalingrad Malakoff  
> **entrée libre** sur réservation | réservé au public muni d'un billet pour le spectacle

## RENCONTRE BORD DE PLATEAU

À l'issue de la représentation du spectacle *De la démocratie* de Laurent Gutmann quoi de plus démocratique que d'échanger sur la démocratie !

Tocqueville est un auteur beaucoup cité, ou pour le moins invoqué, de nos jours, mais l'on éprouve souvent quelque embarras à le classer : philosophe, moraliste, penseur politique, (proto)sociologue ? Il n'entre bien dans aucune de ces catégories, et pourtant relève un peu de toutes. Cette indistinction est certes liée à l'époque à laquelle il appartient : cette première moitié du XIXe siècle, où les « sciences humaines » sont encore en gestation, et où philosophie, sociologie et politologie ne sont pas encore des « spécialités » séparées. Mais c'est aussi le mouvement singulier de la réflexion de Tocqueville qui le pousse sans cesse à penser la politique par rapport à la morale, et la philosophie par rapport à l'une et à l'autre. Et peut-être est-ce là aussi une nécessité de l'ordre démocratique qui n'a rien perdu de sa force et qui, pour cela même, nous attache à la pensée et à la parole tocquevilliennes et au besoin d'échanger sur celles-ci comme sur la représentation de la démocratie au théâtre présentée par la compagnie La Dissipation des Brumes matinales de Laurent Gutmann.

> **17 oct, à l'issue de la représentation** vous pouvez rester en salle, échanger avec l'équipe artistique, en présence, sous réserve, de quelques invités.

# ATELIER

› renseignements et inscriptions pour les ateliers 01 55 48 91 03 / 06 / 12  
rp@theatre71.com

## ATELIERS MUSIQUE « DRUM CIRCLE »

La musique de Xavier Desandre Navarre, nourrie à l'école du Brésil, des Caraïbes, de l'Afrique et de l'Orient, invite à se réunir. Aussi nous proposons pendant toute sa résidence des rendez-vous grand public et tout public sous forme de « Drum Circle ». Ces « cercles de tambours » sont autant d'occasions de faire de la musique en toute spontanéité et d'exprimer le rythme naturel de chacun qu'il s'agit juste de laisser émerger. Invités à se mettre en cercle, les participants commenceront les beats, des battements et rythmes lents, où peu à peu l'adrénaline va circuler et augmenter pour apporter un jeu amusant, amical et solidaire.

› ateliers **les samedis 8 déc, 30 mars et 15 juin de 14h à 19h**, à La Fabrique des Arts | représentation publique **le 22 juin** (heure et lieu à confirmer)

› **20 €, 15 €** abonnés, demandeurs d'emploi, RSA, -30 ans, +60 ans, étudiants par session

› réservé au public muni d'un billet pour l'un des deux concerts *Beat Body & Soul* et/ou *In Pulse Quartet*

## ATELIER THÉÂTRE MARIVAUDAGE

Marie Clavaguera-Pratx, assistante à la mise en scène d'Yves Beaunesne, vous propose de partir dans l'illustre aventure du *Prince travesti*. Cette exploration portera principalement sur la langue de Marivaux, sur le travail des principaux enjeux rencontrés lors des répétitions du spectacle et sur la découverte du jeu d'acteur et de ses techniques pour aborder cette œuvre.

› atelier **le week-end 12 / 13 janv**, sam 13h-19h, dim 10h-17h au foyer-bar du Théâtre 71

› **70 €, 46 €** abonnés, demandeurs d'emploi, RSA, -30 ans, +60 ans, étudiants

› réservé au public muni d'un billet pour le spectacle *Le Prince travesti*

## **ATELIER VIDÉO LE DOUBLE & L'ÉTRANGE**

Les participants, âgés d'au moins 16 ans, seront guidés par Yann Chapotel, vidéaste du *Cas Jekyll*, pour réaliser des saynètes vidéo d'1 à 3 minutes sur les thématiques du double et de l'étrange. Différentes techniques de création et de transformation des images seront abordées, en lien avec le livret de l'opéra. Chacun pourra transformer le réel et le filtrer, être le sujet et le réalisateur pour apporter son regard personnel et s'enrichir de celui des autres.

> atelier **le week-end 2 / 3 fév**, sam 13h-19h, dim 10h-17h au foyer-bar du Théâtre 71

> 70 €, 46 € abonnés, demandeurs d'emploi, RSA, -30 ans, +60 ans, étudiants

> réservé au public muni d'un billet pour l'opéra *Le Cas Jekyll*

## **ATELIER DANSE LÉWOZ**

Le chorégraphe et interprète d'*Entropie*, Léo Lérus, invite, le temps d'un week-end et d'une restitution publique croisée avec l'atelier musique, à s'approprier l'esprit créole des léwoz où le danseur sort du cercle pour dialoguer avec les percussions. Les participants ne se contenteront pas de suivre le rythme mais lui suggéreront des changements et des développements pour prendre conscience du choix de ses mouvements et de l'impact qu'ils ont sur le son afin que chacun devienne un corps musical.

> atelier **le week-end 16 / 17 fév**, sam 13h-19h, dim 10h-17h à La Fabrique des Arts | représentation publique **le 22 juin** (heure et lieu à confirmer)

> **70 €, 46 €** abonnés, demandeurs d'emploi, RSA, -30 ans, +60 ans, étudiants

> réservé au public muni d'un billet pour le spectacle

# LECTURE

## LECTURE AU CLUB - ÉPISODE #1

La fraternité qui unit le jazz et la littérature ne date pas d'hier mais fait toujours bon ménage. De Jack Kerouac à Boris Vian, ces affinités nourrissent nombres d'auteurs qui portent les traces d'une manière de recevoir ou d'envisager l'expérience jazz, d'accompagner le climat sombre de polars ou de revisiter les vies de ténors du genre. Truman Capote, Françoise Sagan, Julio Cortázar, Toni Morrison, Alain Gerber, James M. Cain, Tanguy Viel, Michel Boujut ou Christian Gailly l'ont célébré dans leurs pages. Lecture au club en propose quelques extraits, choisis et lus par François Leclère, mis en musique par Pierre-François Roussillon, pour un rendez-vous où jazz et lettres se rejoignent sur le terrain de l'imagination.

> **sam 10 nov, 15h** médiathèque Pablo Neruda – 24 rue Béranger Malakoff, dans le cadre de Jazz Vibrations

> **ven 14 déc, 19h** bibliothèque Georges Brassens – 38 rue Gassendi Paris 14e

> **entrées libres** sur réservation

## LECTURE JEUNE PUBLIC AU RAYON X

Exigeantes, audacieuses, inventives, drôles, engagées, foisonnantes, les écritures pour le jeune public, dans leur grande variété, constituent aujourd'hui un véritable répertoire de textes de théâtre, dont la portée poétique touche les enfants comme les adultes. À l'image d'Anne Contensou, auteure et metteuse en scène de *Rayon X*, d'autres auteurs contemporains écrivent avec l'enfance, par l'enfance et pour l'enfance. François Leclère, accompagné de deux comédiens, propose une lecture théâtralisée d'un autre texte tenu encore secret pour partager le plaisir de lire, dire et entendre ces mots qui nous parlent du monde et aident à grandir !

> **mer 13 fév, 14h30** médiathèque Pablo Neruda – 24 rue Béranger Malakoff

> **sam 16 fév, 14h30** bibliothèque Georges Brassens – 38 rue Gassendi Paris 14e

> **entrées libres** sur réservation

# **EXPOSITION**

## **EXPOSITION RÉALISÉE PAR LE CLUB PHOTO DE MALAKOFF**

En 2015, l'équipe d'Yves Beaunesne répétait *Intrigue et amour*, la pièce moderne, amoureuse et intemporelle de Schiller. Déjà le Club Photo de Malakoff ajustait la focale pour capter dans un véritable album d'émotions les coulisses de la fabrication du spectacle. Quatre ans plus tard, les objectifs se tournent vers la nouvelle création du metteur en scène, *Le Prince travesti*, qui sera répétée à La Fabrique des Arts à l'automne.

- › **23 janv › 1er fév**, 1h avant et après les représentations au foyer-bar | **vernissage 23 janv**, à l'issue du spectacle
- › entrée libre sur réservation

## **EXPOSITION RÉALISÉE PAR L'ÉCOLE ESTIENNE**

Forces du rythme et de l'improvisation sont au programme de l'échange de cette année entre le Théâtre 71, les graphistes Malte Martin et Vassilis Kalokyris et le quartet *In Pulse* de Xavier Desandre Navarre. Les étudiants de deuxième année de la section diplôme de métier d'art typographie de l'École Estienne éprouveront les exigences de la composition musicale en jazz par le biais de la création typographique mise au service de cette musique jusque dans sa mise en scène graphique.

- › **13 fév › 13 mars**, 1h avant et après les représentations au foyer-bar | **vernissage 13 fév, 19h**
- › entrée libre sur réservation

# **FORME INSOLITE**

## **APÉRO CONTEMPORAIN**

En prologue au concert du 6 décembre, les élèves du département des disciplines instrumentales classiques et contemporaines du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris vous invitent à venir découvrir, autour d'un verre, une pièce fondatrice du mouvement minimaliste américain : *In C* (En do) de Terry Riley. Un concert « performance », pour une musique à fort pouvoir hallucinatoire, exécutée en direct par un ensemble mêlant cordes, vents et instruments électriques. Décoiffant !

***In C* de Terry Riley** est une œuvre créée en 1964, et est l'un des actes fondateurs de la musique minimale. Avec une partition composée de 53 motifs, *In C* est pionnière quant à l'utilisation radicale du procédé de répétition. Comme pour preuve de son potentiel illimité, *In C* a été proposé dans de nombreuses interprétations. Cette œuvre présente un concept inédit les musiciens doivent jouer chacun de ces 53 motifs, et le répéter autant de fois qu'ils le veulent avant de passer au motif suivant. Il n'y a aucune contrainte sur le nombre minimal ou maximal de répétitions. Ainsi, la partition de *In C* tient sur seulement une page, et les représentations de cette pièce musicale oscillent entre 45 minutes et 1h30.

- › **mar 4 déc, 19h30** foyer-bar du théâtre
- › **entrée libre** sur réservation ouvrant droit à un tarif réduit pour le concert du 6 déc

## **LEVER DE RIDEAU IN PULSE « RELOADED »**

En lever de rideau de la création d'*In Pulse Quartet* et après plusieurs masterclass avec Xavier Desandre Navarre, les élèves de la section jazz et musiques improvisées du Pôle supérieur de Paris Boulogne-Billancourt viendront jouer des pièces puisées dans son répertoire. Plus qu'une relecture, leur interprétation laissera la liberté à chaque musicien d'exprimer pleinement sa personnalité.

- › **jeu 14 fév, 19h30** foyer-bar du Théâtre 71
- › **entrée libre** sur réservation



## DU RÊVE QUE FUT MA VIE

Forte tête d'une famille de notables, muse du grand Rodin, la plus talentueuse sculptrice de son temps, Camille Claudel, est pourtant morte de faim chez les fous puis jetée à la fosse commune.

Aujourd'hui, héroïne du théâtre de papier des Anges au Plafond, son destin tragique se transforme en une poésie inépuisable, qui dévoile aux sons d'une contrebasse la femme et l'artiste en lutte pour retrouver sa liberté d'expression. Présenté pour deux uniques représentations, *Du rêve que fut ma vie* résonne à sa manière avec les héros de *Rayon X* et s'inscrit dans un projet plus ample d'action culturelle à destination de collégiens « Qui sont nos héros ? », construit par la compagnie, en partenariat avec la Ville de Malakoff.

### Du rêve que fut ma vie

Une histoire de **Camille Trouvé et Brice Berthoud** | jeu et manipulation **Camille Trouvé**  
musique **Fanny Lasfargues** | mise en scène et scénographie **Brice Berthoud** assisté de  
**Jonas Coutancier** | durée **1h**

Femme, artiste, muse et rebelle. Les Anges au Plafond n'en n'avaient pas fini avec Camille Claudel... Après *Les Mains de Camille*, spectacle qui explore l'enfance de la sculptrice et la place de la femme artiste dans la société du XIXe siècle, Les Anges se sont plongés dans la correspondance de cette sculptrice de génie.

Des missives libertaires et provocatrices de son arrivée dans le Paris 1900, aux courriers non expédiés de la maison de santé, ils vous invitent à lire entre les lignes, les silences et les non-dits, pour tenter de comprendre le moment où la raison vacille. « Du rêve que fut ma vie, ceci est le cauchemar ». Pris dans son intimité, nous la regardons vibrer, sombrer, devenir le corps nu de l'amante éperdue, le corps préoccupé de l'artiste enfin affranchie mais fourvoyée. Avec une sobriété brute, Camille Trouvé manipule le papier et mêle les plis et déchirures de la matière aux sons de la contrebasse de Fanny Lasfargues. Un duo poignant qui dévoile la femme et l'artiste en lutte pour retrouver sa liberté d'expression. Un portrait, un don de soi, une tragédie sous nos yeux. Bouleversant.

- > **mar 21 mai, 20h30** foyer-bar
- > **14 €, 10 €, 5 €** sur réservation

# CINÉMA

## L'ESQUIVE D'ABDELLATIF KECHICHE

En résonance avec *Le Prince travesti*, pièce de Marivaux créée pour la première fois en 1724, nous avons souhaité avec la projection du film *L'Esquive*, réalisé en 2005 par Abdellatif Kechiche, faire entendre la richesse de la langue de l'auteur qui engage les corps et les sentiments. Son portrait d'adolescents qui badinent tout en répétant, pour l'école, *Le Jeu de l'amour et du hasard* de Marivaux, développe, dans l'art du parler des cités, une énergie étourdissante, au point que ces mots qui fusent, cet argot soudain confronté au texte de Marivaux sur un même sujet (l'amour), semblent avoir été saisis sur le vif. En choisissant de montrer des jeunes gens s'escrimant autour du *Jeu de l'amour et du hasard*, Kechiche réactualise la démonstration de Marivaux : « Votre milieu social finit toujours par vous rattraper ». En juxtaposant l'univers de la cité et celui de Marivaux (deux espaces théâtralisés), il montre que, indépendamment de leur époque ou de leur classe sociale, les hommes et les femmes vivent les mêmes sentiments, les mêmes tourments, les mêmes désirs. La projection sera suivie d'une rencontre avec Yves Beaunesne, metteur en scène du spectacle *Le Prince travesti ou l'illustre aventurier*.

- > **28 janv, 20h30** cinéma Marcel Pagnol 17 rue Béranger - Malakoff
- > **5€, 4€** tarifs rencontre

## WILLY ET LES GARDIENS DU LAC DE ZSOLT PÁLFI

Les spectacles *Mirages – les âmes boréales* et *i.glu* abordent chacun avec des outils artistiques différents la question de la nature. Le premier aborde le climat qui se détraque par le biais du rapport de l'homme au monde de l'Arctique et à son environnement envisagé du point de vue de la Terre ; le second pousse les portes d'un jardin étonnant pour contempler et cultiver la biodiversité. En résonance avec ces deux créations, nous proposons aux familles de découvrir, en dessin animé, un autre récit qui aborde les questions de respect de la nature et d'écologie mais aussi de différence, de tolérance, d'entraide. Un dessin animé d'aventures hongrois pimpant et mouvementé avec un petit héros qui n'écoute que son courage, et un message écolo qui passe avec fantaisie. Il est prévu une suite à *Willy et les gardiens du lac*, aussi nous pourrions projeter la saison Automne-Hiver (sortie prévu en avril 2019, à confirmer), plutôt que la saison Printemps-Été. À suivre...

- > **13 avril, 15h** cinéma Marcel Pagnol 17 rue Béranger - Malakoff
- > **6,50€, 5€, 4€** tarifs habituels

# PROMENADE

## PROMENADE AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DU JUDAÏSME

Avec la visite guidée de l'exposition du musée d'art et d'histoire du judaïsme consacrée à Sigmund Freud et à ses années viennoises puis parisiennes, nous vous proposons de prolonger aujourd'hui *Le Monde d'hier*.

- › **17 nov, 11h** mahJ - Hôtel de Saint-Aignan 71, rue du Temple – Paris 3<sup>e</sup> – M° Rambuteau, Hôtel de Ville
- › tarif unique **5€/pers.** | réservation indispensable
- › réservé au public muni d'un billet pour le spectacle *Le Monde d'hier*

## PROMENADE DANS LES SERRES DE MALAKOFF

Avis aux mains vertes ! En parallèle à la création d'*i.glu* consacrée à la biodiversité des plantes, nous proposons aux familles une plongée dans le vert aux serres de Malakoff. Cette visite exceptionnelle sera l'occasion de découvrir plus de 70 000 fleurs qui rejoindront les espaces publics de Malakoff. Les malakoffiots grands et petits pourront venir à la rencontre d'un guide-jardinier passionné, glaner quelques explications sur le succès et la croissance des plantations, échanger sur l'évolution des pratiques plus orientées vers le jardinage sans produit chimique. La visite se terminera par celle de la miellerie de Malakoff.

- › **15 mai, 15h** Serres de Malakoff 35, rue Avaulée – Malakoff |
- › entrée libre sur réservation
- › réservé au public muni d'un billet pour le spectacle *i.glu*

